

# 主席報告書



由於集團業務發展多元化與世界經濟的整體改善，股東應佔溢利較上年度增加百分之三十八（請參照第十五頁之備註賬目編製基準）。集團的固有業務本年度再錄得穩健增長，而3G業務第一年全年營運，客戶總人數已上升至逾八百萬，並可望在今年後期達到每月未扣除利息支出與融資成本、稅項、折舊及攤銷前之盈利（「EBITDA」）收支平衡的目標。

## 業績

集團本年度經審核股東應佔溢利為港幣一百六十一億二千八百萬元，較上年度的港幣一百一十六億七千七百萬元增加百分之三十八，上年度的數字已按香港會計師公會近期頒佈的香港會計準則（「會計準則」）追溯重新編列，以符合國際會計準則（見第十五頁附註與隨附賬目附註一(1)）。撇除二〇〇三與二〇〇四年度採納上述新準則的影響，二〇〇四年股東應佔溢利與上年度相若。每股盈利港幣三元七角八仙（二〇〇三年為港幣二元七角四仙），上升百分之三十八。上述業績已計入重估投資物業所得溢利港幣五十三億零二百萬元與出售投資所得溢利及其他項目共港幣一百九十一億八千一百萬元，此等項目包括：三月出售上市附屬公司和記環球電訊控股（「和記環球電訊」）百分之二十六股份所得溢利港幣十三億元、五月出售集團所持內地合資企業寶潔一和記餘下的百分之二十權益所得溢利港幣一百三十七億五千九百萬元、和記電訊國際十月上市所得溢利港幣四十一億元及其他項目港幣二千二百萬元。

## 股息

本公司董事會今天宣佈在二〇〇五年五月二十日派發末期股息每股港幣一元二角二仙(二〇〇三年為港幣一元二角二仙)予二〇〇五年五月十九日登記在本公司股東名冊內的股東。建議派發的末期股息，連同已於二〇〇四年十月八日派付的中期股息每股港幣五角一仙，全年共派股息每股港幣一元七角三仙(二〇〇三年為港幣一元七角三仙)。本公司將於二〇〇五年五月十二日至二〇〇五年五月十九日(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。

## 業務增長

集團整體業務在二〇〇四年錄得增長，所有營運部門均繼續發展與擴充業務。集團營業額共港幣一千七百九十四億一千五百萬元，增幅百分之二十三。固有業務的營業額上升百分之十五至港幣一千六百三十六億七千三百萬元，而**3**集團的營業額則上升百分之三百九十八至港幣一百五十七億四千二百萬元，反映其業務規模大幅擴展，尤其在下半年增長更為顯著。在計入投資物業重估、出售投資溢利與其他項目前，固有業務的未扣除利息支出與融資成本、稅項及少數股東權益前盈利(「EBIT」)在二〇〇四年增加百分之十一，反映港口及相關服務、零售及製造以及財務及投資等部門的強勁增長。**3**集團業務於年內取得理想進展，未計預繳客戶上客成本投資、利息支出與融資成本、稅項、折舊及攤銷前虧損(「未計上客成本支出的LBITDA」)大幅減少百分之三十七，由二〇〇三年七個月營運的港幣一百一十五億七千一百萬元降至二〇〇四年全年的港幣七十二億九千一百萬元。此趨勢預期將會持續，**3**集團可望於今年後期達到每月已計上客成本支出的EBITDA收支平衡。

營業額增至港幣一千七百九十四億

一千五百萬元，增幅百分之二十三。

## 固有業務

### 港口及相關服務

港口及相關服務部門本年度再次錄得強勁增長，營業額增加至港幣二百六十九億八千萬元，較上年度上升百分之十七。合計吞吐量增加百分之十五至四千七百八十萬個二十呎標準貨櫃，EBIT錄得百分之十七的增幅，達港幣八十八億六千七百萬元。

該部門的EBIT由下列主要業務推動：

- ✦ 香港國際貨櫃碼頭的吞吐量較上年度增加百分之十八，EBIT則上升百分之四。
- ✦ 鹽田港的吞吐量增長百分之十九，EBIT則有百分之二十增幅，反映出二〇〇四年九月完成的第三期四個新泊位所提供的額外容量。
- ✦ 集團於上海、外高橋、寧波、廈門與其他內地碼頭的業務錄得理想增長，合計吞吐量增加百分之十九，而EBIT則上升百分之十七。
- ✦ 在歐洲，英國港口與鹿特丹歐洲貨櫃碼頭(「歐洲碼頭」)的合計吞吐量增加百分之二十三。合計EBIT增加百分之四十二，主要因吞吐量上升，以及英鎊與歐羅兌港元匯率強勁所致。

## “股東應佔溢利為港幣一百六十一億二千八百萬元，增加百分之三十八。”

- 其他亞洲國家、中東與非洲業務的合計吞吐量較上年度增加百分之十四，EBIT增長百分之十二，增幅主要來自南韓釜山與光陽港、沙特阿拉伯達曼港與泰國蘭差彭碼頭的吞吐量增長。
- 美洲與加勒比海地區業務的合計吞吐量較上年度增加百分之六，EBIT上升百分之十七，主要由於阿根廷布宜諾斯艾利斯吞吐量的強勁增長，但由於巴哈馬自由港曾受風暴影響，因而抵銷了部分升幅。

該部門繼續擴充多個現有碼頭，並發掘新的投資機會，把吞吐量推升至更高水平。於九月，集團宣佈與上海國際港務集團成立各佔五成權益的合營公司，經營上海浦東外高橋碼頭五期。於十月，集團與泰國港務局簽訂為期三十年的特許協議，在蘭差彭港發展六個貨櫃碼頭。二〇〇五年一月，集團完成收購波蘭格丁尼亞港的格丁尼亞貨櫃碼頭百分之八十三點五三權益。同月，集團與埃及亞歷山大港務局達成協議，將於亞歷山大港和El Dekheila港興建、營運和管理兩個碼頭。

### 地產及酒店

儘管地產及酒店部門因香港與內地已竣工的發展項目數目下降而減少了銷售，令營業額下降百分之十九，但EBIT仍與上年度相若，為港幣三十一億二千五百萬元。主要來自香港物業的總租金收入為港幣二十三億九千一百萬元，維持上年度的水平，並繼續為集團提供強勁的經常收入；租金收入短期內預計會跟隨近期物業市道向好而增加。物業發展溢利主要來自出售香港藍澄灣的住宅單位與毗鄰的一幢酒店，以及廣州珊瑚灣畔、珠海海怡灣畔、深圳御龍居與重慶比華利豪園的住宅單位。該部門現集中在內地積極挑選新的發展機會，預期可助增加未來溢利。二〇〇四年與今年首三個月，集團進一步增加內地的土地儲備，所收購的土地可發展成約三千四百七十萬平方呎的物業，其中以住宅物業為主。集團酒店業務的EBIT則較上年度改善百分之四百九十四，上年度因旅遊業受非典型肺炎打擊，酒店業務僅取得收支平衡。

### 零售及製造

零售及製造部門錄得營業額共港幣七百四十四億四千五百萬元，上升百分之十六。該部門的EBIT為港幣三十六億五千四百萬元，較上年度增加百分之五十七。其中百分之七的EBIT增長是由於英鎊與歐羅兌港元的匯率上升。該部門繼續加強零售店品牌，特別在內地、以及歐亞地區開設更多新店，並在新市場透過建立合作關係與收購去擴展業務。於六月，集團收購東歐保健及美容產品連鎖店Drogas。八月，集團行使認購權，收購德國保健及美容產品連鎖店Dirk Rossmann四成權益。十一月，集團宣佈與南韓一家策略夥伴成立合資企業，在當地發展保健

及美容產品連鎖店。今年初，集團宣佈以現金收購在法國上市的保健及美容產品零售集團 Marionnaud Parfumeries，該公司共有一千二百二十六家店舖。集團又收購了土耳其保健及美容產品連鎖集團 Cosmo Shop。零售部門目前在十八個國家經營逾四千八百零家零售店，並會繼續把握良機，在歐洲與亞洲拓展零售連鎖店業務。

### 能源、基建、財務及投資

集團的上市附屬公司長江基建公佈營業額為港幣四十四億六千萬港元，股東應佔溢利為港幣三十五億五千六百萬元，分別較上年度增加百分之四與百分之六。年內，長江基建繼續在海外擴展與拓展多元化投資，包括簽訂一項協議，收購英國北部氣體分銷網絡四成權益，該公司在英國經營一個具盈利能力的大型天然氣分銷網絡，服務地區由英國接壤蘇格蘭邊境伸延南下至南約克郡，該項收購預期在二〇〇五年完成。

集團上市聯營公司赫斯基能源宣佈錄得營業額八十四億四千萬元，股東應佔溢利十億零六百萬元，較上年度下降百分之二十五，主要由於一項二〇〇四年底到期的原油對沖計劃帶來負面影響、加元兌換美元價格過去兩年表現不一，以及二〇〇三年有一項非經常稅率調減所致。雖然對沖計劃有不利影響，但赫斯基能源本年度仍取得極佳的經營與財務業績，並應可在現時石油與天然氣價格的基礎上，為二〇〇五年提供可觀的盈利增長。於十一月，赫斯基能源宣派特別現金股息每股零點五四加元。

集團來自財務及投資業務的EBIT達港幣八十六億八千一百萬元，較上年度增加百分之三十九，大部分來自變現外幣存款匯兌收益，和出售若干股票與定息證券投資所得溢利。二〇〇四年十二月三十一日，集團的綜合現金與可變現投資共港幣一千四百零三億一百萬元，綜合負債則為港幣二千八百二十九億九千三百萬元，因此集團負債淨額為港幣一千四百二十六億九千二百萬元，整體負債淨額相對總資本淨額比率約為百分之三十三。目前，集團超過百分之六十八的債項將於未來五年或以後到期。

### 綜合現金與可變現投資

共港幣一千四百零三億一百萬元。

### 和記電訊國際

集團的主要2G資產與固網業務於二〇〇四年全面重組。

於三月，集團固網業務透過收購中聯系統上市。中聯系統原是集團聯營公司，在香港聯合交易所上市，現已易名為和記環球電訊。合併後，集團配售和記環球電訊股份，把所持的普通股減至百分之五十二點五。

於十月，集團所持的和記環球電訊權益與2G流動電話業務一起撥歸母公司和記電訊國際名下，和記電訊國際其後在香港交易所與紐約證券交易所招股上市。新附屬公司上市後，集團約佔其七成股權。

二〇〇五年三月七日，和記電訊國際公佈二〇〇四年度業績，重點包括流動電訊客戶人數在年底大幅增至超過一千二百五十萬人，增長百分之四十七，營業額為港幣一百四十九億六千萬元，較上年度上升百分之四十八，而本年度股東應佔溢利則達港幣七千二百萬元。上述業績反映印度業務與以色列Partner Communications (「Partner」) 的強勁增長，並包括香港3G業務第一年營運的開辦虧損。

二〇〇五年二月，和記電訊國際公佈與河內電訊聯合股票公司達成一項合資協議，在越南興建和營運流動電訊網絡，最近又簽訂了一份有條件協議，收購印尼PT Cyber Access Communications六成權益，該公司持有印尼的2G與3G綜合牌照。另一方面，Partner宣佈一項股份回購計劃，如獲批准，和記電訊國際所持的Partner股份將由百分之四十三增至超過五成。

### 3集團業務

集團在全球主要流動通訊市場採用先行者的策略，年內已開始取得實質成效。二〇〇四年，3集團是該等市場中發展最迅速的營運商之一。截至二〇〇五年三月三十日，3集團與和記電訊國際的3G客戶總人數超過八百萬名，二〇〇五年第一季上客人數逾一百七十萬名，而二〇〇四年聖誕期間成績理想，十一月的上客人數超過九十萬，十二月則超過一百三十萬。在多個3集團營運市場中，3在提供流動通訊產品與增長動力方面的領導地位，已獲業界公認。於其他競爭對手在各市場推出3G服務前，3早已成為3G科技的代名詞。

## “3早已成為3G科技的代名詞。”

如下文所述，由於客戶質素優越，而內容、多媒體訊息與視像通話等非話音服務的用量都超出預期水平，因此來自3客戶的平均收入，在所有營運市場都遠高於市場平均水平。以內容服務計算，3集團可算是全球最大的無線增值服務營運商。

因此，3集團的收入急速上升，二〇〇四年達港幣一百五十七億四千二百萬元，幾乎是二〇〇三年七個月營運收入的五倍。由於平均客戶人數增加，成本又受到嚴格控制，3集團業務進展騰飛，可望在二〇〇五年後期達到每月已計上客成本支出的EBITDA收支平衡的目標。

在英國，3已達到業務發展一個重要里程碑，在二〇〇四年十二月與今年第一季取得每月末計上客成本支出的EBITDA收支平衡。在意大利，3預期於二〇〇五年四月開始取得同樣的佳績。

雖然有營運商推出3G服務帶來新的競爭，但預期平均上客成本在二〇〇五年將繼續下調。二〇〇四年下半年的平均上客成本為二百七十一歐羅，而集團中期業績時宣佈過的七個月平均數則為二百九十九歐羅。上客成本下降的主因是手機平均價格急速下調，反映供應商提供更多優質產品，而產品系列與價格也有更多選擇。

## 主要業務指標

3集團及和記電訊國際3G業務目前的主要業務指標為：

	2005年3月30日 客戶人數(千人)	2004年12個月 客戶平均每月消費(「ARPU」) <sup>(1)</sup>		合約/預繳 客戶比例	2005年2月28日 估計網絡服務覆蓋 <sup>(2)</sup>	
		當地貨幣/港幣	非話音ARPU %		3G	話音
澳洲	543	88.23澳元 / 506.78	13%	85/15	68% <sup>(3)</sup>	92%
奧地利	240	62.18歐羅 / 610.85	12%	85/15	47%	99%
意大利	3,560	47.17 歐羅 / 463.91	23%	10/90	74%	99%
瑞典與丹麥	414	397.06 克朗 / 429.82	14%	84/16	84%	99%
英國	3,021	40.30 英鎊 / 578.04	20%	45/55	82%	99%
<b>3集團總和 / 平均</b>	<b>7,778</b>	<b>52.43歐羅 / 515.11</b>	<b>20%</b>	<b>36/64</b>		
香港	282	240.00 港元 / 240.00	23%	100/0	99%	99%
以色列 <sup>(4)</sup>	20					
<b>總和</b>	<b>8,080</b>					

註1：客戶每月平均消費(「ARPU」)相等於未計推廣折扣及不包括手機及上台的收入總額，除以平均活躍客戶人數。活躍客戶指在過去三個月內因撥出過或接收過電話或使用過3G服務而帶來收入的客戶。

註2：人口百分比

註3：牌照地區人口百分比

註4：以色列在二〇〇四年十二月推出3G服務，其主要業務指標並無意義

3集團在二〇〇四年錄得LBITDA港幣一百五十七億一千四百萬元、未扣除利息支出與融資成本，稅項及少數股東權益虧損(「LBIT」)港幣三百七十四億九千六百萬元，以及扣除稅項及少數股東權益後淨虧損(「NLAT」)港幣二百五十三億一千五百萬元。3集團二〇〇四年錄得的LBITDA、LBIT與NLAT賬面數字較預期為高，原因是集團追溯採納適用於上客成本的最新會計準則詮釋和相應的國際會計準則。這項更改帶來港幣九十五億八千八百萬元的額外支出，當中包括預繳客戶上客成本港幣八十四億二千三百萬元，按照過往的適用詮釋，該上客成本在支出時會資本化；年內並有一筆港幣十一億六千五百萬元的額外上客成本攤銷支出，這項支出根據過往適用的詮釋不會列賬。展望將來，這項更改在來年將導致較低的攤銷支出，因而會改善日

後的盈利。集團必須重申，這項更改並不表示3集團業務在年內表現不佳，也不反映業務的現金流量狀況與資金需求有任何改變，一切均符合預期。

撇除這項更改的影響，3集團的經常營運業務繼續穩步改善，未計上客成本支出的LBITDA由二〇〇三年七個月營運的港幣一百一十五億七千一百萬元減至二〇〇四年全年的港幣七十二億九千一百萬元。此外，撇除二〇〇四年供應商一次過提供的港幣四十九億八千二百萬元所帶來的正面影響，未計上客成本支出的LBITDA由二〇〇三年下半年的港幣八十五億五千七百萬元減至二〇〇四年上半年的港幣七十五億二千七百萬元，二〇〇四年下半年再減至港幣四十七億四千六百萬元。



此外，外匯波動（尤其歐羅與英鎊兌港元）對LBITDA、LBIT與NLAT也有不利影響。上述匯率波動雖然並不反映營運表現欠佳，但也令LBITDA、LBIT與NLAT分別增加了約港幣十三億五千萬元、港幣二十八億五千萬元和港幣十九億五千萬元。

二〇〇四年所錄得的LBIT與NLAT包括十二個月的折舊與攤銷支出，而二〇〇三年只包括七個月的數字。因此，折舊支出及牌照成本與資本化上客成本的攤銷在二〇〇四年增至港幣二百一十七億八千二百萬元，增幅百分之二百零三。此外，3集團的NLAT反映了本年度遞延稅項抵減港幣八十五億八千九百萬元，而二〇〇三年則為港幣六十七億六千二百萬元。上述進賬反映現有的可扣減稅項虧損預期可帶來的未來稅項收益，而目前3集團的表現可充分證明上述稅項抵減可能會變現。

二〇〇五年是3集團創建業務的時期，預期仍會錄得LBIT與NLAT方面的虧損，但該等虧損將會收窄，反映客戶人數與經常收入急速上升、業務取得正數EBITDA，以及新的上客成本會計準則令攤銷支出減少。在配合客戶增長而擴展網絡的工程完成後，資本開支預期會下降。因此，3集團將有實力在二〇〇五年後為集團的業績作出貢獻。

二〇〇四年的業績反映了  
集團固有業務的整體穩健增長。

## 展望

二〇〇四年的業績反映了集團固有業務的整體穩健增長、變現出售投資所得溢利，以及因出售一項非核心業務與集團部分電訊業務上市而變現的特殊溢利與現金。集團固有業務繼續提供不斷增長的龐大現金流量，EBITDA增至港幣六百五十六億一千八百萬元，增幅百分之四十四。

3集團業務在二〇〇四年錄得強勁增長，並會在二〇〇五年繼續發揮先行者的優勢。由於預期今年後期可取得每月EBITDA收支平衡，集團該方面業務的經營虧損將於二〇〇五年和日後得到改善。因此，我相信市場已開始認同這項業務所創造的價值，並將被視為集團的機會，而非風險。我們不會低估二〇〇五年和日後的競爭所構成的影響，但我們有信心，3集團將繼續擴大在每個市場的佔有率，成為強大的營運商。

雖然仍面對利率上升和石油與天然氣價格高企等環境，但全球經濟在二〇〇四年有整體改善。預期二〇〇五年經濟將持續向好，而中國內地及香港、印度與亞洲其他地區將繼續強勁增長。預期集團各項固有業務營運表現出色，財政健全。從價值角度而言，不論港口、基建、能源、地產與零售各項業務對集團整體價值均有出色貢獻，將會為集團帶來短期及長遠的極理想回報。隨着3集團在二〇〇五至二〇〇六年達到自給自足，集團正計劃為意大利與英國業務建立適當的新資本架構，以盡量提升該

### 3 集團業務在二〇〇四年錄得強勁增長，並會在二〇〇五年繼續發揮先行者的優勢。

等業務的價值貢獻。基於以上種種因素，本人有信心二〇〇五年可再次取得理想的成績，並為股東創造價值。

李福和先生與范培德先生辭任本公司董事職位。李先生自一九七七年起出任本公司董事，之前更自一九五三年起擔任附屬公司屈臣氏集團董事。范培德先生同樣由一九七七年起出任本公司董事，在此之前更曾自一九六五年起擔任數家集團附屬公司的董事。李先生與范先生分別為董事會服務五十年與四十年，一直對集團有寶貴和實質的貢獻，我謹代表董事會向兩位致以衷心謝忱。本人亦藉此機會歡迎具備豐富國際財務經驗的Holger Kluge先生加入董事會，出任獨立非執行董事。

我謹向董事會同仁及集團全球所有業務的員工致以衷心謝意，感謝各位的摯誠努力與鼎力支持。

主席  
**李嘉誠**

香港，二〇〇五年三月三十一日

#### 賬目編製基準

香港會計師公會（「會計師公會」）的政策目標，是與國際會計準則委員會的準則與詮釋全面銜接。為此，會計師公會最近頒佈了十多項新與修訂的香港財務報告準則（「財務報告準則」），於二〇〇五年一月一日展開的財政年度生效，目的是盡量消除報告準則與國際財務報告準則原有的差異，並鼓勵企業盡早採納上述準則。如賬目附註一(1)的進一步闡述，集團相信其中四項準則的現行詮釋對集團賬目有最重大影響，並已按需要追溯採納，因而對二〇〇四年與二〇〇三年的股東應佔溢利構成重大影響，而二〇〇三年的溢利必須重新編列，以在一致的會計基準上比較。二〇〇三年的業績現已重新編列，反映出集團已採納並在適用處追溯採納財務報告準則第3號「企業合併」、會計準則第36號「資產減值」、會計準則第38號「無形資產」與會計準則第40號「投資物業」以及詮釋第22號「基礎設施的適當會計政策」。先前已資本化的二〇〇四年預繳客戶上客成本港幣八十四億二千三百萬元（二〇〇三年為港幣九億一千七百萬元）於年內損益賬中扣除，而後繳客戶上客成本現於十二個月（先前為三十六個月）內攤銷，導致二〇〇四年的攤銷支出增加港幣十四億七千二百萬元（二〇〇三年為港幣六億一千二百萬元）。二〇〇四年的投資物業價值重估增幅為港幣五十三億零二百萬元（二〇〇三年減幅為港幣十七億零五百萬元）已計算在溢利之內，此投資物業價值改變過往則直接撥作儲備。截至二〇〇四年一月一日，往年自儲備扣除的商譽共港幣一百一十七億八千七百萬元將不會在出售相關業務時於損益賬中確認，並將繼續在儲備中扣減。二〇〇四年，集團出售和記電訊國際百分之二十九點八四權益，儲備中有關出售此項業務的商譽港幣二十億一千一百萬元並無計算在溢利之內。採納上述財務報告準則雖然令會計準則得以與國際財務報告準則保持一致，並令截至二〇〇四年十二月三十一日止年度的扣除稅項及少數股東權益後的股東應佔溢利增加港幣十七億零二百萬元，使截至二〇〇三年十二月三十一日止年度的股東應佔溢利減少了港幣二十七億零一百萬元。